

ICS 01.140.40
A 14

CAJ-CD

中国学术期刊(光盘版)技术规范

CAJ-CD B/T 1—2007

(CAJ-CD B/T 1—1998 修订稿)

中国学术期刊(光盘版)

检索与评价数据规范

Data Norm for Retrieval and Evaluation of
Chinese Academic Journal(CD)

2007-10-28 修订

200X-XX-XX 实施

中国学术期刊(光盘版)编辑委员会

前 言(CAJ-CD B/T 1—1998)

《中国学术期刊(光盘版)》(CAJ-CD)是我国第一部以电子期刊方式连续出版的大型集成化学术期刊全文数据库,是我国最重要的战略性信息资源之一,在我国信息化建设和知识经济发展中具有重要地位。规范本数据库重要检索数据项和统计评价数据项的名称、标志、结构和著录格式,对促进这一信息资源的建设和充分开发利用具有重要的现实意义。

本规范在充分研究国内外数据库制作技术和信息检索与评价系统发展趋势的基础上,以国际、国家有关标准为依据,并充分考虑了与国内各学术期刊研究团体的有关规范化文件的一致性,按照简明、易行、实用,有利于计算机处理和保证数据准确检索与统计的原则,对入编《中国学术期刊(光盘版)》的期刊,包括社会科学类期刊和科学技术类期刊的重要检索和统计评价数据格式提出了具体要求。期刊对这些数据格式的规范化处理将为其文献内容在大型集成化数据库中的可检索性和可评价性提供重要保证。

本规范在起草制订过程中,广泛征求了我国期刊出版、图书情报和文献工作标准化等各界专家和广大入编期刊编辑部的意见,从1997年3月至1998年10月先后召开了十余次不同学科、不同规模的座谈会、研讨会,对本规范草案进行了多次补充和反复修改,使内容逐步完善。中共中央宣传部、新闻出版署、教育部、科学技术部、信息产业部、文化部、中国科学院、中国社会科学院、中国科学技术协会、国家语言文字工作委员会、国家信息中心、中国标准化信息分类编码研究所、全国文献工作标准化技术委员会等国家主管部门及有关方面领导,以及中国期刊协会、中国科技期刊编辑学会、中国科学院自然科学期刊编辑研究会、中国高校自然科学学报研究会、中国高校社会科学学报研究会等期刊学术研究团体的负责人和专家对本规范的制订都给予了大力支持和指导,我们在此一并表示衷心的感谢。

本规范于1998年12月24日通过由新闻出版署主持的专家评审会审定,随后新闻出版署发布了“关于印发《〈中国学术期刊(光盘版)〉检索与评价数据规范(试行)》的通知”(新出音[1999]17号),从1999年2月1日起本规范将在全国近3500种入编期刊中试行。我们相信,通过大范围的宣传贯彻和实际应用,本规范将会进一步完善、丰富,为《中国学术期刊(光盘版)》在更大的数据规模和更高技术水平上的发展,为我国期刊事业的现代化、标准化、规范化建设作出应有的贡献。

中国学术期刊(光盘版)编辑委员会

1999年1月20日

修订说明

1999年2月1日国家新闻出版署发布了“关于印发《〈中国学术期刊(光盘版)〉检索与评价数据规范》的通知”(新出音(1999)17号)。8年来,《规范》文本先后6次印刷,总印数达22600册。《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会在全国先后组织了49场《规范》培训班、延续近5年的《规范》执行评优活动以及3次全国性的规范化学术研讨大会,总计5000多个编辑部近万人次参加。全国执行《规范》的学术期刊已由1999年初的360种增加到2005年的5013种,占全国学术期刊的大多数;其中获得执行《规范》优秀奖的期刊达到2240种,形成了规模化的规范期刊群体。2000年12月24日在北京举行了隆重的首届《规范》执行评优颁奖大会,树立了认真贯彻实施《规范》的宝贵样板。

《规范》的推广实施工作得到了广大期刊编辑部的大力支持和合作,并得到了中宣部、新闻出版总署、教育部、科技部等国家主管部门领导的充分肯定,认为《规范》的推广大大提高了我国期刊数字化信息处理、检索、评价和利用的质量和速度,对我国大型集成化学术期刊全文数据库建设产生了重要影响;在促进我国学术期刊规范化水平的同时,也推动了全国文献工作标准化的进步。GB7714—2005《文后参考文献著录规则》的修订充分吸收了《规范》的建议格式,为国家标准的发布实施作出了贡献。随着“中国学术期刊全文数据库”入编期刊数量的不断扩大。以《规范》为基础建设的“中国学术期刊综合评价数据库”已在多项国家权威评估活动中得到应用。

根据新出音(1999)17号文件中对《规范》“在执行中有何意见和建议,请及时反映给《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会,以便进一步完善该项规范”的精神,《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会规范化工作组总结了《规范》试行8年来的实践经验,吸收了广大期刊编辑部特别是社会科学期刊界的合理建议,参照近年来国际、国家有关标准的新发展,按照“保持稳定、适当增补”的原则,对《规范》部分条文进行了多次修订,并在中国期刊网上广泛征求意见,逐步形成了《中国学术期刊(光盘版)检索与评价数据规范》现在的修订版本CAJ-CD B/T 1—2007。

修订版与CAJ-CD B/T 1—1998相比,主要修订了如下内容:

- 遵照GB/T 7714—2005《文后参考文献著录规则》,增加了作者-出版年制文后参考文献表著录格式;在参考文献类型中增加了“汇编”“参考工具书”“法规”和“古籍”(现代版本);修订了析出文献的标志,用“//”代替“[A].”;增加了同一文献重复引用时的著录格式。
- 将注释单列为一章,对参考文献与注释的区别和关系作了进一步的说明。
- 对中文参考文献的英译表达作出了规定。
- 在期刊基本参数中增加了参考文献格式。
- 删去原附录A表A1中中文标识(格式2),统一以“:”作为数据标志。
- 删除了原附的模拟样本A和模拟样本B。
- 增加了附录B 注释和参考文献的联合使用。

《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会
2007年10月28日

本规范由《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会提出。

本规范由《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会规范化工作组起草。

本规范主要起草人:万锦堃,朱 诚,潘国琪,张积玉,花平寰,冯有为。

本规范由《中国学术期刊(光盘版)》编辑委员会规范化工作组负责解释。

目 次

前言(CAJ-CD B/T 1—1998)

修订说明

1 范围	(1)
2 引用标准及参考规范文件	(1)
3 刊名(Journal title)与刊号(ISSN/CN)	(2)
4 目次(Contents)与栏目(Columns)	(2)
5 文献标志码(Document code)与文章编号(Article ID)	(2)
6 题名(Title)	(3)
7 作者(Author)及其工作单位(Affiliation)	(3)
8 作者简介(Biography)	(4)
9 摘要(Abstract)	(4)
10 关键词(Key words)	(4)
11 中图分类号(CLC number)	(5)
12 收稿日期(Received date)	(5)
13 基金项目(Foundation item)	(5)
14 参考文献(References)	(5)
15 注释(Notes)	(10)
16 期刊基本参数(Journal parameters)	(10)
17 电讯地址(E-address)	(10)
附录 A 使用说明	(11)
表 A1 数据标志格式及建议排印位置	(11)
表 A2 各类文章规范数据选项表	(12)
附录 B 注释和参考文献的联合使用	(13)

中国学术期刊(光盘版) 检索与评价数据规范

CAJ-CD B/T 1—2007

Data Norm for Retrieval and Evaluation of
Chinese Academic Journal(CD)

1 范围

本规范规定了中国学术期刊检索与评价数据主要项目的名称、标志、结构和著录格式,提出了各类文献的选用项目及其在印刷版期刊上的建议标志位置。

本规范适用于各类期刊的数字化处理,也可供其他类型文献的出版、检索及评价系统参考。

2 引用标准及参考规范文件

下列标准所包含的条文,通过被本规范引用而构成本规范的条文,其最新版本适用于本规范:

GB/T 788 图书杂志开本及其幅面尺寸

GB/T 3179 科学技术期刊编排格式

GB 3259 中文书刊名称汉语拼音拼写法

GB 3469 文献类型与文献载体代码

GB/T 3860 文献叙词标引规则

GB/T 4880.1 语种名称代码 第1部分:2字母代码

GB 6447 文摘编写规则

GB/T 7408 数据元和交换格式 信息交换 日期和时间表示法

GB 7713 科学技术报告、学位论文和学术论文的编写格式

GB/T 7714 文后参考文献著录规则

GB/T 9999 中国标准连续出版物号

GB/T 13417 科学技术期刊目次表

GB/T 16159 汉语拼音正词法基本规则

GF 1001—2001 第一批异形词整理表

ISO 690 Documentation — Bibliographic References — Content, Form and Structure

ISO 690-2 Information and Documentation — Bibliographic References — Part 2: Electronic Documents
or Parts Thereof

ISO 4 Information and Documentation — Rules for the Abbreviation of Title Words and Titles of
Publications

ANSI/NISO Z39.56 Serial Item and Contribution Identifier(SICI)

本规范修订时还参考了下列规范文件:

中国高等学校社会科学学报编排规范(修订版)

中国高等学校自然科学学报编排规范(修订版)

中国科学院自然科学期刊编排格式规范

The Chicago Manual of Style

MLA Handbook for Writers of Research Papers

Publication Manual of the American Psychological Association

3 刊名(Journal title)与刊号(ISSN/CN)

期刊应具有稳定的刊名(GB/T 3179)和由国际标准连续出版物号(ISSN)与国内统一连续出版物号(CN)组成的中国标准连续出版物号(GB/T 9999) (以下简称刊号)。中文刊名应按 GB 3259 的要求以词为单位加注汉语拼音, 同时应加英文或拉丁文的并列刊名。

中文刊名在不同的表示位置(封面、书脊、目次页、版权页、书眉、参考文献……)应保持名称与格式的一致和完整, 不可简缩。外文刊名在封面、目次页、版权页上应以全称表达, 在书眉、参考文献中可按ISO 4 规定缩写。

刊名若发生变化, 除按国家期刊管理有关规定刊登新刊号外, 还应至少半年在封面、题名页或版权页的显著位置注明原刊名, 并刊登更改刊名的声明。

4 目次(Contents)与栏目(Columns)

学术期刊应具有中、英文目次页(GB/T 13417、GB/T 3179)。每一条目次应包括文章题名、作者姓名及正文所在的起始页码。

期刊可设立一种或多种栏目, 相同主题或内容的文章目次可集合于同一栏目名称之下。学术期刊的栏目名称应保持相对稳定。

栏目可分为综合性栏目(如“研究简报”“读者来信”“综述”等)、专题性栏目(如“西部大开发研究”“振兴东北老工业基地”等)与学科性栏目(如“数学科学”“工程材料”“红楼梦研究”“人类学研究”等)。栏目名称应在该栏目所属的每篇文章正文首页题名的侧上方标注。

5 文献标志码(Document code)与文章编号(Article ID)

为便于文献的统计和期刊评价, 确定文献的检索范围, 提高检索结果的适用性, 每一篇文章或资料应根据其内容性质标识一个文献标志码。本规范共设置以下五种:

A——基础性理论与应用研究

B——应用性技术成果报告(科技)、理论学习与社会实践札记(社科);

C——业务指导与技术管理性文章(包括领导讲话、政策性评论、标准技术规范等);

D——一般动态性信息(通讯、报道、会议活动、专访等);

E——文件、资料(包括历史资料、统计资料, 机构、人物、书刊、知识介绍等)。

不属于上述各类的文章以及文摘、零讯、补白、广告、启事等不加文献标志码。

中文文章的文献标志码以“**文献标志码:**”作为标志, 如:

文献标志码: A

英文文章的文献标志码以“**Document code:**”作为标志。

凡具有文献标志码的文章均应标识一个数字化的文章编号, 该编号在全世界范围内是该篇文章的唯一标志(参见 ANSI/NISO Z39.56)。

文章编号的整体结构为 XXXX-XXXX (YYYY) NN-PPPP-CC; 其中 XXXX-XXXX 为文章所在期刊的国际标准连续出版物号(ISSN, 参见 GB/T 9999, 暂无 ISSN 的期刊可用国内统一连续出版物号中的前 9 个字符代替, 如 CN42-1564), YYYY 为出版年, NN 为期次, PPPP 为文章起始页所在期刊页码, CC 为文章的连续页码数。

期次为两位数字。当实际期次为一位数字时需在前面加“0”补齐, 如第 1 期为“01”。分别用“S1”“S2”等表示第 1 期增刊、第 2 期增刊等, 用“S0”表示仅 1 期无编号增刊。合刊用起始刊期做期次号。如:第 1、2 期合刊, 用“01”;第 11、12 期合刊, 用“11”等。

文章起始页所在页码为四位数字; 实际页码不足四位者应在前面补“0”, 如第 139 页为“0139”。文章页数为两位数字; 实际页数不足两位者应在前面补“0”, 如 9 页为“09”。转页不计。

文章编号由各期刊编辑部给定, 中文文章编号的标志为“**文章编号:**”。如:

文章编号: 1003-2797(1997)02-0013-05

为发表在《图书情报知识》1997年第2期第13—17页题为《关于社会经济信息化的思考》(作者:严怡民)的文章编号。

英文文章编号的标志为“**Article ID:**”。

文献标志码和文章编号可不在印刷版上排印,但应在电子版文本相应字段中记录。

6 题名(Title)

题名应简明、具体、确切,能概括文章的要旨,符合编制题录、索引和检索的有关原则并有助于选择关键词和分类号。中文题名一般不超过20个汉字,必要时可加副题名。题名中应避免使用非公知公用的缩略语、字符、代号以及结构式和公式(参见GB 7713)。部分文章还应有英文题名(参见附录A2)。

英文题名的首字母及各个实词的首字母建议采用大写。例:

City Planning Under the Circumstances of Social Economy in China(中国社会经济环境下的城市规划)

同一期刊中应避免出现完全相同的题名。对于笔谈(一类将多个作者围绕一个主题发表的独立署名文字组合在一起的文章形式)中某一作者文字的单独引用,其题名应由笔谈主题名与该作者文字题名以“:”连接组成。例:

‘东方美学的前景’笔谈:东方美学的当代话题

7 作者(Author)及其工作单位(Affiliation)

文章均应有作者署名。作者署名应符合GB 7713的有关规定。

依据GB/T 16159,参照ISO 690,并经国家语言文字工作委员会认可,中国作者姓名的汉语拼音采用如下写法:姓前名后,中间为空格。姓氏的全部字母均大写,复姓及“双姓”(包括“夫姓+父姓”“父姓+母姓”)连写。名字的首字母大写,双名中间加连字符,名字不缩写。如:

ZHANG Ying(张颖)

LÜ Dong-xing(吕东兴)

ZHUGE Hua(诸葛华)

FANXU Li-tai(范徐丽泰)

外国作者的姓名写法遵从国际惯例。

多位作者的署名之间应用逗号隔开。这一原则应在论文目次页、正文题录、摘要、刊眉、参考文献及其他多作者姓名排列时统一应用。

文献标志码为A、B、C的文章,应标明主要作者的工作单位,包括单位全称(写至二级,一、二级间空半个汉字位)、所在省市名(省会城市可略去省名)及邮政编码,以便于联系和按地区、机构统计文章的分布;单位名称与省市名之间应以逗号分隔,整个数据项用圆括号括起。例:

(中国社会科学院 哲学研究所,北京 100732)

作者工作单位宜直接排印在作者姓名之下。如注于地脚或文末,应以“**作者单位:**”作为标志。英文文章和英文摘要中的作者工作单位还应在邮编之后加列国名,其间以逗号分隔。例:

(Institute of Nuclear Energy Technology, Tsinghua University, Beijing 100084, China)

不同工作单位的作者,应在姓名右上角加注不同的阿拉伯数字序号,并在其工作单位名称之前加与作者姓名序号相同的数字;若一作者属于多个与该文有关的单位,可将其一并列出;各工作单位之间连排时以分号隔开。例:

韩英铎¹, 王仲鸿¹, 李古兴², 相永康², 黄其励^{3,1}, 蒋建民³

(1.清华大学 电机工程与应用电子技术系, 北京 100084; 2.华中电力集团公司, 武汉 430027; 3.东北电力集团公司, 沈阳 110006)

如果多位作者属于邮政编码相同的同一单位中的不同下级单位,应在姓名右上角加注小写的英文字母,并在其下级单位名称之前加与作者姓名上相同的小写英文字母。例:

邢茂^{1a}, 张恩娟^{1a}, 叶欣^{1b}, 张林²

(1.北京理工大学 a.化工与材料学院;b.机电工程学院,北京 100081; 2.南京理工大学 应用化学系, 南京 210094)

如果多位作者属于邮政编码相同的同一级单位,阿拉伯数字序号可省略。例:

张坤^a, 向文娟^a, 高朋芬^b

(南京军区福州总医院 a.肝胆外科;b.眼科,福州 350025)

8 作者简介(Biography)

完整的作者简介包括作者的基本信息(姓名、出生年、性别、民族、籍贯/出生地)、简历信息(职称、学位、简历、研究方向等)和电讯信息(电话、传真、电子信箱等)三部分,其中基本信息是必须的,籍贯以后各项任选。对文章的主要作者可按以下顺序刊出其简介:

姓名(出生年)、性别(民族——汉族可省略)、籍贯或出生地、职称、学位、简历、研究方向(电话、传真、电子信箱等信息)。在简介前加“**作者简介:**”作为标志。例:

作者简介: 乌兰娜(1968),女(蒙古族),内蒙古达拉特旗人,副教授,博士,1994年赴美国哈佛大学研修,主要从事蒙古学研究(0471-6660888,ulana@chinajournal.net.cn)。

已故作者可在姓名后括号内注其生卒年,如:郭永怀(1909—1968)。

同一篇文章的其他作者简介可以在同一“**作者简介:**”的标志后相继列出;其间以分号隔开,最后以“。”结束。

英文文章的作者简介及通讯信息用“**Biography:**”作为标志,最后以“.”结束。例:

Biography: WANG Da-xiang(1953),male,born in Beijing,mainly engaged in research of explosive technology, Professor (010-62396688,010-62891188,wangdx@bit.edu.cn).

对于作者认为涉及隐私、不便公开的个人信息可以从简或略去。

9 摘要(Abstract)

一般学术性文章应有中文摘要,重要学术期刊的论文还应附英文摘要(参见表 A2)。摘要应具有独立性和自含性,不应出现图表、冗长的数学公式和非公知公用的符号、缩略语。

中文摘要编写应执行 GB 6447 规定,篇幅 100~300 字。3000 字以内短文可不写摘要。

根据 GB 7713 “学术论文应有所创新”的要求,A、B 两类文章的摘要中应明确列述该文的创新点(新理论、新观点、新技术、新工艺,等等),建议用楷体字(英文用斜体字)排印,以便于创新性知识的发现、传播和评价。例:

摘要:首次提出了利用洋流发电的新设想,其可行性已被初步的试验证实。.....

Abstract:.....A new idea of utilizing the ocean current to generate electricity was proposed for the first time and the feasibility was demonstrated by some preliminary tests.

中文摘要前加“**摘要:**”作为标志,英文摘要前加“**Abstract:**”作为标志。

10 关键词(Key words)

学术论文应标注关键词(参见表 A2)。每篇文章可选 3~8 个关键词。关键词可按 GB/T 3860 的原则和方法参照各种词表和工具书选取;未被词表收录的新学科、新技术中的重要术语以及文章题名中的重要人名、地名也可作为关键词标出。

中、英文关键词尽量一一对应。中文关键词前以“**关键词:**”、英文关键词前以“**Key words:**”作为其数据标志,多个关键词之间应用分号分隔。例:

关键词: 电子点火;模糊逻辑;汽油机;燃爆控制

Key words: electronic ignition; fuzzy logic; gasoline engines; knock control

11 中图分类号(CLC number)

具有文献标志码的文章应标注分类号。

采用《中国图书馆分类法》(第4版)进行分类。

文章一般标注一个分类号。多个主题的文章可标注两个或三个分类号；主分类号排在第一位，多个分类号之间应以分号分隔。

分类号前应以“中图分类号：”作为标志。例：中图

分类号：TK730.2；O357.5

英文文章以“CLC number:”作为标志(CLC — Chinese Library Classification)。

12 收稿日期(Received date)

编辑部收到稿件的日期，依照 GB/T 7408，采用完全表示法的扩展格式 YYYY-MM-DD 表示。

中文文章收稿日期以“收稿日期：”作为标志，英文文章以“Received date:”作为标志。如：

收稿日期：2002-02-24

Received date:2007-02-10

13 基金项目(Foundation item)

基金项目指文章产出的资助背景，属于文章题名注释的一种，如国家自然科学基金、教育部博士点基金等。

获得基金资助产出的文章应以“基金项目：”作为标志；注明基金项目名称，并在圆括号内注明其项目编号。

基金项目名称应按照国家有关部门规定的正式名称著录；多项基金项目应依次列出，其间以分号隔开。例：

基金项目：国家自然科学基金资助项目（59637050）；“十五”国家科技攻关项目（2004BA523B）

英文文章以“Foundation item:”作为标志。

14 参考文献(References)

参考文献是学术专著、科研论文的重要组成部分，具有审查、验证、著作权保护、链接等多项功能，是对期刊论文进行统计分析和评价的重要信息源之一。本规范采用 GB/T 7714 中规定的顺序编码制或作者-出版年制格式著录。

参考文献著录项目

a 主要责任者(普通图书作者、论文集主编、学位申报人、专利申请人、报告撰写人、期刊文章作者、析出文献作者等)。多个责任者之间以“，”分隔。注意在本项数据中不得出现缩写点。

b 文献题名。

c 文献类型及载体类型标志。

d 其他责任者(译者、校注、校点、校勘者等)。

e 版本(初版省略)。

f 出版项(出版地、出版者、出版年)。

g 文献出处或电子文献的可获得地址。

h 文献起止页码。

i 文献标准编号(标准号、专利号、ISSN 等)。

参考文献类型及其标志

根据 GB 3469 规定，以单字母方式标识以下各种参考文献类型：

	参考文献类型											
	普通图书	会议录	报纸	期刊	学位论文	报告	标准	专利	汇编	参考工具书	法规	古籍
文献类型标志	M	C	N	J	D	R	S	P	G	K	L	O

对于其他未说明的文献类型，建议采用字母“Z”。

对于数据库(database)、计算机程序(computer program)及电子公告(electronic bulletin board)等电子文献类型的参考文献，建议以下列双字母作为标志：

电子文献类型标志	电子参考文献类型		
	数据库	计算机程序	电子公告
	DB	CP	EB

电子文献的载体类型及其标志

对于非纸张型载体的电子文献，当被引用为参考文献时须在参考文献类型标志中同时标明其载体类型。建议采用双字母表示电子文献载体类型：磁带(magnetic tape)——MT，磁盘(disk)——DK，光盘(CD-ROM)——CD，联机网络(online)——OL，并以[文献类型标志/载体类型标志]表示包括文献载体类型的参考文献类型标志。

如：[M/CD]——光盘图书(monograph on CD-ROM)；

[DB/MT]——磁带数据库(database on magnetic tape)；

[CP/DK]——磁盘软件(computer program on disk)；

[J/OL]——网上期刊(serial online)；

[DB/OL]——网上数据库(database online)；

[EB/OL]——网上电子公告(electronic bulletin board online)。

以纸张为载体的传统文献在引做参考文献时不必注明其载体类型。

顺序编码制著录格式

参考文献按在正文中出现的先后次序列于文后。在表上以“参考文献：”(左顶格)作为标志，英文文章后的参考文献表上以“References:”(左顶格)作为标志。参考文献的序号左顶格，并用数字加方括号表示，如[1]、[2]、……，与正文中的引用序号格式一致。每条文献只与一个序号相对应；当文献题名等内容相同而仅页码不同时，可将页码注在正文中的引用序号后。同一处正文引用多篇文献时，将各篇文献的序号在方括号内全部列出，各序号间用逗号隔开；如遇连续序号，可标注起止序号。参照 ISO 690 及 ISO 690-2，每一参考文献条目的末尾均以“.”结束。各类参考文献条目的著录格式及示例如下：

中文文献

1. 普通图书(包括教材等)、会议录、文集、汇编、学位论文、报告(包括科研报告、技术报告、调查报告、考察报告等)、参考工具书(包括手册、百科全书、字典、图集等)

[序号] 主要责任者. 文献题名: 其他题名信息(任选) [文献类型标志]. 其他责任者(任选). 版本项(任选). 出版地: 出版者, 出版年: 起止页码(当整体引用时不注).

[1] 刘国钧, 陈绍业, 王凤翥. 图书馆目录[M]. 北京: 高等教育出版社, 1957: 15-18.

[2] 昂温 G, 昂温 P.S. 外国出版史[M]. 陈生铮, 译. 北京: 中国书籍出版社, 1988.

[3] 邓小平文选: 第三卷[M]. 北京: 人民日报社, 1993.

[4] 辛希孟. 信息技术与信息服务国际研讨会论文集: A 集[C]. 北京: 中国社会科学出版社, 1994.

[5] 张筑生. 微分半动力系统的不变集[D]. 北京: 北京大学数学系数学研究所, 1983.

[6] 冯西桥. 核反应堆压力管道与压力容器的LBB分析[R]. 北京: 清华大学核能技术设计研究院, 1997.

[7] 朱一玄. 聊斋志异资料汇编[G]. 郑州: 中州古籍出版社, 1985: 177-178.

[8] 公安部交管局. 1949—1999 五十年交通事故统计资料汇编[G]. 北京: 群众出版社, 2000.

[9] 张永录. 唐代长安词典[K]. 西安: 陕西人民出版社, 1980.

[10] 张加铨, 关景时, 程鹏. 常用药物手册[K]. 北京: 人民卫生出版社, 1982: 337.

2. 期刊文章

[序号] 主要责任者. 文献题名[J]. 刊名(建议外文刊名后加 ISSN 号), 年, 卷(期): 起止页码.

[11] 张岂之. 《季羨林文集》与人文启示[J]. 北京大学学报: 哲学社会科学版, 2000, 37(2): 150-151.

[12] 方东平,张剑,黄吉欣,等.建筑安全管理的目标和手段[J].清华大学学报:哲学社会科学版,2005,20(1):86-90.

[13] 靳琦.师徒临证笔谈:跟随王琦教授侍诊医话3则[J].北京中医药大学学报:中医临床版,2006,13(1):35-36.

3. 报纸文章

[序号] 主要责任者. 文献题名 [N]. 报纸名, 出版日期 (版次).

[14] 谢希德. 创造学习的新思路[N]. 人民日报, 1998-12-25 (10).

4. 标准(包括国际标准、国家标准、规范等)

[序号] 主要责任者(任选).标准编号,标准名称[S]. 出版地(任选):出版者(任选),出版年(任选).

[15] GB/T 7714—2005,文后参考文献著录规则[S].

[16] JT/T 623—2005,集装箱吊具[S].北京:人民交通出版社, 2005.

5. 专利

[序号] 专利申请者或所有者. 专利题名: 专利国别, 专利编号[P].公告日期或公布日期.

[17] 姜锡洲. 一种温热外敷药制备方案: 中国, 88105607. 3[P]. 1989-07-26.

6. 法规(包括法令、条例、党政决议、公报等)

[序号] 机构或会议. 题名[L].批准日期或公布日期.条文编号(任选). [18]

第八届全国人民代表大会第五次会议. 中华人民共和国刑法(修订) [L]. 1997-03-14. 第十三条. [19] 国

务院. 中华人民共和国发明奖励条例(修订) [L]. 1984-04-25. [20] 中

国共产党第十一届中央委员会第四次全体会议. 中共中央关于加快农业发展若干问题的决定 [L]. 1979-09-28. [21] 中

国共产党第十一届中央委员会第五次全体会议公报 [L]. 1980-02-29.

7. 古籍(现代版本)

[序号][朝代]主要责任者.文献题名[O]. 版本.其他责任者(包括校、勘、注、批等).出版地:出版者,出版年.

[22] [明] 赵献可. 医贯[O] 郭君双, 整理. 北京:人民卫生出版社, 2005.

8. 各种未定义类型的文献(如法院中的案例等)

[序号]主要责任者.文献题名[Z].出版地:出版者,出版年.

[23] 江西省九江市中级人民法院. 陈政平金融凭证诈骗罪案第二审裁定书[Z]. 九江:九江市中级人民法院. 2006-05-06.

9. 析出文献

**[序号]析出文献主要责任者.析出文献题名[文献类型标志]// 原文献主要责任者(任选).原文献题名.出版地:出版者,出版年:
析出文献起止页码.**

[24] 钟文发.非线性规划在可燃毒物配置中的应用[C]//赵玮.运筹学的理论与应用——中国运筹学会第五届大会论文集.西安:
西安电子科技大学出版社,1996:468-471.

[25] 王家益.1995年湖南省交通肇事逃逸案件[G]//公安部交管局.49~99五十年交通事故统计资料汇编.北京:群众出版社,2000.

10. 电子文献

对于载体为“DK”“MT”和“CD”等的文献,将对应的印刷版的[文献类型标志]换成[文献类型标志/载体类型标志](包括[DB/MT]和[CP/DK]等);对于载体为“OL”的文献,除了将对应的印刷版的[文献类型标志]换成[文献类型标志/载体类型标志]以外,尚须在对应的印刷版著录项目后加上发表或更新日期(加圆括号,有出版年的文献可不选此项)、引用日期(加方括号)和电子文献的网址。建议在网址和相应的文献间建立起超链接。

[26] 方舟子. 学术评价有新招[N/OL]. 中国青年报, 2006-01-11 (11). [2006-03-02].

<http://scitech.people.com.cn/GB/1057/4017988.html>.

[27] 萧钰. 出版业信息化迈入快车道[EB/OL]. (2001-12-19) [2002-04-15].

<http://www.booktide.com/news/20011219/200112190019.html>.

[28] 西安电子科技大学. 光折变效应应用中的预置光栅方法: 中国, 1580873[P/OL]. (2005-02-16) [2006-04-28].

<http://develop.lib.tsinghua.edu.cn/infoweb/entryview.jsp?rid=20337>.

[29] 江向东. 互联网环境下的信息处理与图书管理系统解决方案[J/OL]. 情报学报, 1999, 18(2):4. [2005-01-18].

<http://218.17.222.243/was40/detail?record=216&channelid=51954>.

外文文献

各类外文文献的文后参考文献格式与中文示例相同；有编号的知名系列报告可不注出版地和出版者。期刊名称等可用全称或按ISO 4 规定的缩写格式。例：

- [30] Marcel Merle. *Sociologie des Relations Internationales*[M]. 4th ed. Paris: Dalloz, 1988.
- [31] Klaus Hildbrand. *Das Dritte Reich*[M]. München: Bund-Verlag GmbH, 1979.
- [32] ГРИГОРЯНС В.Рудничная Геохимия[M]. Москва: Недра, 1992.
- [33] ROSENTHALL E M. *Proceedings of the Fifth Canadian Mathematical Congress*, University of Montreal, 1961[C]. Toronto: University of Toronto Press, 1963.
- [34] GANZHA V G, MAYRE W, VOROZHTSOV E V. *Computer Algebra in Scientific Computing: CASC 2000: Proceedings of the Third Workshop on Computer Algebra in Scientific Computing*, Samarkand, October 5-9, 2000[C]. Berlin: Springer, 2000.
- [35] GUO Ai-bing. Auto Show Revs up Customers' Desire[N]. *China Daily*, 2002-06-07(1).
- [36] 村山敏博. 木質材料の耐燃処理[J]. *木材工業*, 1960, 5(10): 439-441.
- [37] KANAMORI H. Shaking Without Quaking[J]. *Science*, 1998, 279: 2063.
- [38] WANG Chun-yong, MOONEY W D, WANG Xi-li, *et al.* A Study on 3-D Velocity Structure of Crust and Upper Mantle in Sichuan Yunnan Region[J]. *Acta Seismologica Sinica*, 2002, 15(1): 12-17.
- [39] DOWLER L. The Research University's Dilemma: Resource Sharing and Research in a Transinstitutional Environment[J]. *J Libr Adm*, 1995, 21(1/2): 5-26.
- [40] CALMS R B. *Infrared Spectroscopic Studies on Solid Oxygen*[D]. Berkeley: Univ of California, 1965.
- [41] MAJDA A J. Numerical Study of the Mechanism for Initiation of Reacting Shock Waves, AD-A232432[R]. 1990.
- [42] US Department of Transportation Federal Highway Administration. *Guidelines for Handling Excavated Acid Producing Materials*, PB 91-194001[R]. Springfield: US Department of Commerce National Information Service, 1990.
- [43] ISO 4, *Information and Documentation—Rules for the Abbreviation of Title Words and Titles of Publications*[S].
- [44] KRAMER D P. Hermetic Fiber Optic to Metal Connection Technique: USP, 5143531[P]. 1992.
- [45] MARTIN G. *Control of Electronic Resources in Australia*[M]//PATTIE L W, COX B J. *Electronic Resources: Selection and Bibliographic Control*. New York: The Haworth Press, 1996: 85-96.
- [46] EWICK D W, BECKMAN T M, HOLY J A, *et al.* Ignition of HMX Using Low Energy Laser Diodes[C]// Franklin Research Center. *Proceedings of the 14th Symposium on Explosives and Protechnics*, Philadelphia, February 1-17, 1990: 245-248.
- [47] FOURNEY M E. *Advances in Holographic Photoelasticity*[C]// American Society of Mechanical Engineers, Applied Mechanics Division Symposium on Applications of Holography in Mechanics, University of Southern California, Los Angeles, California, August 23-25, 1971, New York: ASME, 1971: 17-38.
- [48] Scitor Corporation Project Scheduler[CP/DK]. Sunnyvale, Calif: Scitor Corporation, 1983.
- [49] WAN Jin-kun. *Papers Abstracts of China University Journals(1983-1993)*[DB/CD]. Beijing: Encyclopedia of China Publishing House, 1996.
- [50] TURCOTTE D L. *Fractals and Chaos in Geology and Geophysics*[M/OL]. New York: Cambridge University Press, 1992 [1998-09-23]. <http://www.seg.org/reviews/mccorm30.html>.
- [51] GARFIELD E. *The Agony and the Ecstasy—The History and Meaning of the Journal Impact Factor*[C/OL]// International Congress on Peer Review and Biomedical Publication, Chicago, September 16, 2005. (2005-11-01) [2006-02-01]. <http://www.google.com/search?hl=zh-CN&newwindow=1&q=agony+garfield&btnG=%E6%90%9C%E7%B4%A2&lr=.>
- [52] CHRISTINE M. *Plant Physiology: Plant Biology in the Genome Era*[J/OL]. *Science*, 1998, 281: 331-332 [1998-09-23]. <http://www.sciencemag.org/cgi/content/full/281/5375/331>.
- [53] IWAMURA K. *Electronic Watermarking Method, Electronic Information Distribution System, Image Filing Apparatus and Storage Medium Therefor* US, 6513118 [P/OL]. (2003-01-28) [2005-05-28]. <http://www.freepatentsonline.com/6513118.html>.
- [54] ROUSSEAU R. *A Case Study: Evolution of JASIS' Hirsch Index*[EB/OL]. (2005-11-29) [2006-04-12]. <http://www.google.com/search?hl=zh-CN&newwindow=1&q=rousseau+a+case+study&btnG=%E6%90%9C%E7%B4%A2&lr>

三.

作者-出版年制著录格式

正文引用的文献采用作者-出版年制时,各篇文献的标注内容由第一作者姓氏或团体作者与出版年构成,并置于“()”内。倘若正文中已提及作者姓名,则在其后的“()”内只须著录出版年。参考文献表采用著者-出版年制组织时,各篇文献首先按文种集中,可分为中文、日文、西文、俄文、其他文种 5 部分,然后按著者字顺和出版年排列。中文文献可以按汉语拼音字顺排列。出版年著录在作者之后。每条参考文献不编号,但应按 GB/T 7714 的规定著录文献类型标志。例:

主编靠编辑思想指挥全局已是编辑界的共识(张忠智,1997),然而对编辑思想至今没有一个明确的界定,故不妨提出一个构架……参与讨论。由于“思想”的内涵是“客观存在反映在人的意识中经过思维活动而产生的结果”(中国社会科学院语言研究所词典编辑室,1996)¹¹⁹⁴,所以“编辑思想”的内涵就是编辑实践反映在编辑工作者的意识中,“经过思维活动而产生的结果”。……《中国青年》杂志创办人追求的高格调——理性的成熟与热点的凝聚(刘彻东,1998),表明其读者群的文化品位的多层次……“方针”指“引导事业前进的方向和目标”(中国社会科学院语言研究所词典编辑室,1996)³⁵⁴。……**参考文献:**

参考文献:

刘彻东.1998.中国的青年刊物:个性特色为本[J].中国出版(5):38-39.

张忠智.1997.科技书刊的总编(主编)的角色要求[C]//中国科学技术期刊编辑学会建会十周年学术研讨会论文集汇编.北京:中国科学技术期刊编辑学会学术委员会:33-34.

中国社会科学院语言研究所词典编辑室.1996.现代汉语词典[K].修订本.北京:商务印书馆.

在参考文献表中著录同一著者在同一年发表的多篇文献时,出版年后应用小写字母a, b, c, …区别。

例:

KENNEDY W J,GARRISON R E.1975a.Morphology and Genesis of Nodular Chalks and Hard Grounds in the Upper Cretaceous of Southern England[J].Sedimentology,22:311-386.

KENNEDY W J,GARRISON R E.1975b.Morphology and Genesis of Nodular Phosphates in the Cenomanian of South-East England[J].Lethaia:An International Journal of Palaeontology and Stratigraphy,8:339-360.

中文参考文献的英译表达

中文文献在中文论文中被引做参考文献时,应以 14.4.1 节规定的中文格式表达;在以英文书写的论文中可以中文格式表达,也可译为英文格式表达,但应在该条参考文献最后加注“(in Chinese)”。如:

[55] 戴树森,费鹤良,王玲玲,等.可靠性试验及其统计分析[M].北京:国防工业出版社,1983.

在英文论文中也可写成:

[55]DAI Shu-sen,FEI He-liang,WANG Ling-ling, *et al.* Reliability Test and Statistical Analysis[M].Beijing:National Defense Industrial Press,1983.(in Chinese)

或

[55]戴树森,费鹤良,王玲玲,等.可靠性试验及其统计分析[M].北京:国防工业出版社,1983. [DAI Shu-sen,FEI He-liang,WANG Ling-ling, *et al.* Reliability Test and Statistical Analysis[M].Beijing:National Defense Industrial Press,1983.(in Chinese)]

若采用作者-出版年制,出版年著录在作者后,题名前。

文献重复引用标记

同一作者的同文献被多次引用时,在文后参考文献表中只出现一次,其中不注页码;在正文中标注首次引用的文献序号,并在序号的角标外著录引文页码。例:

主编靠编辑思想指挥全局已是编辑界的共识^[1],然而对编辑思想至今没有一个明确的界定,故不妨提出一个构架……参与讨论。由于“思想”的内涵是“客观存在反映在人的意识中经过思维活动而产生的结果”^{[2][1194]},所以“编辑思想”的内涵就是编辑实践反映在编辑工作者的意识中,“经过思维活动而产生的结果”。……《中国青年》杂志创办人追求的高格调——理性的成熟与热点的凝聚^[3],表明其读者群的文化品位的多层次……。……“方针”指“引导事业前进的方向和目标”

^{[2][354]}。……

参考文献:

[1]张忠智.科技书刊的总编(主编)的角色要求[C]//中国科学技术期刊编辑学会建会十周年学术研讨会论文集汇编.北京:中国科学技术期刊编辑学会学术委员会,1997:33-34.

[2]中国社会科学院语言研究所词典编辑室.现代汉语词典[K].修订本.北京:商务印书馆,1996.

[3]刘彻东.中国的青年刊物:个性特色为本[J].中国出版,1998(5):38-39.

采用作者-出版年制时的文献重复引用标记见 14.5 节。

15 注释(Notes)

注释包括释意性注释(content notes)和引文注释(reference notes)。释意性注释是对论著正文中某一特定内容的进一步解释或补充说明。引文注释中可有文后参考文献的节略形式(在这种情况下,相应的文后参考文献应著录完整的项目,参见 ISO 690);也可包括各种不宜或不列入文后参考文献表的引用表述,如未公开发表的私人通信、内部资料、书稿、档案、古籍(1911年以前出版、无现代版本的各种善本)、仅有中介文献信息的“转引自”类文献、待发表文献、未公开发表的会议发言等。

注释取页下注(脚注)形式时,应以数字加圆圈标注(如①、②、③……)。若将注释集中排印在文末(尾注),应用(1)、(2)、(3)……按正文出现顺序统一编号。

注释和参考文献的联合使用参见附录B。

16 期刊基本参数(Journal parameters)

建议在期刊的目次页下方排印该期期刊基本参数。数据排列顺序及格式为:国内统一连续出版物号*创刊年*出版周期代码*开本*本期页码*语种代码*载体类型代码*本期定价*本期印数*本期文章总篇数*出版年月日*参考文献格式。参数前以“**期刊基本参数:**”作为标志。例:

期刊基本参数: CN21-1117/N*1950*b*A4*160*zh+en*P*¥15.00*1200*28*2007-11-15

参数中若有空缺,可以用一个空格代替。

英文版期刊的基本参数以“**Journal parameters:**”作为标志。

出版周期代码为一位字母:w(周刊),j(旬刊),s(半月刊),m(月刊),b(双月刊),q(季刊),f(半年刊),a(年刊)。

期刊标准开本按 GB/T 788 采用 A 系列代号表示,如“A4”;对传统开本仍用数字表示,如“16”。

语种代码,根据 GB/T 4880.1 用 2 字母代码表示:zh(汉语),en(英语),mn(蒙古语),kk(哈萨克语),ug(维吾尔语),bo(藏语),ko(朝鲜语)。对于混合语种,可以同时列出,如“zh+en”。

文献载体代码,根据 GB 3469 规定,采用 1 位字母:P(印刷本),M(缩微制品);有关电子文献的载体类型见 14.3.4 节。

文章总篇数,为发表在本期中具有文献标志码的文章的总和。

参考文献表制式,参照 ISO 690,采用 1 位字母:n(顺序编码制, Numeric references method);d(作者-出版年制, First element and date method)。采用顺序编码制的期刊可省略此项。

17 电讯地址(E-address)

电讯地址是指人群(单位)之间以数字化方式通过有线或无线网络进行语音、文字、图像等信息交换的接收或发送的地址代码,包括电话(Tel)、传真(Fax)、电子信箱(e-mail)和网络地址(http://)等类型。建议在期刊及论文中需要加注电讯地址之处(如期刊编辑部、作者联系信息、文献获取地址等),以“电话号码:”(或“Tel:”)“传真:”(或“Fax:”)“电子信箱:”(或“e-mail:”)和“网址”(http://)分别加以标识。如:

Tel:010-62791818

e-mail:caj.cd@tsinghua.edu.cn

http://www.cnki.net

附录 A

使用说明

A1 各期刊编辑部应详细比较本规范与现行印刷文本相应数据间的异同，并参照表 A1 选择决定规范数据的标志格式及在期刊上的标志位置。

A2 期刊中各类文章规范数据项的选取依其所确定的文献标志码而定；编辑部应首先确定每篇文章的文献标志码，再按表 A2 的要求选定该篇文章应有的规范数据项目。

表 A1 数据标志格式及建议位置

中文标志	英文标志	标志位置(建议)
文章编号:	Article ID:	题名左上角或文献标志码之后
作者简介:	Biography:	篇首页地脚末行或正文末尾
摘要:	Abstract:	作者及工作单位的下一行 英文摘要可置于篇首页或文末
关键词:	Key words:	摘要的下一行
中图分类号:	CLC number:	关键词的下一行
文献标志码:	Article character:	接排分类号之后(前空三个汉字)
收稿日期:	Received date:	篇首页地脚第一行
基金项目:	Foundation item:	篇首页地脚收稿日期的下一行
注释:	Notes:	当页页下(脚注), 也可集中列于文后(尾注)
参考文献:	References:	正文后, 独占一行
期刊基本参数:	Serial parameters:	目次页下方

注: ①表中的标志位置是建议性的, 编辑部可以自行选择其他合适的位置。

②数据标志的字体建议用黑体字排印, 字号任选, 汉字间不留空格。

③部分编辑部按试行版规定采用带方括号的数据标志格式, 如[摘要], 建议在新的一卷开始时采用本表中的格式。

表 A2 各类文献规范数据选项表

	文献标志码				
	A	B	C	D	E
文章编号	√	√	√	√	√
题名(中)	√	√	√	√	√
题名(英)	√	√	√	—	—
作者姓名	√	√	√	√	√
作者姓名汉语拼音	√	√	√	—	—
作者工作单位(中)	√	√	√	0	0
作者工作单位(英)	√	0	0	—	—
摘要(中)	√	√	√	—	0
摘要(英)	√	0	0	—	—
关键词(中)	√	√	√	—	0
关键词(英)	√	0	0	—	—
中图分类号	√	√	√	√	√
收稿日期	√	0	0	—	—
基金项目	*	*	*	—	—
作者简介	*	*	*	—	0
注释	*	*	*	*	*
参考文献	*	*	*	—	0

注：“√”为必备项，“0”为任选项，“*”为有则加项，“—”为不要求项。

附录 B

注释和参考文献的联合使用^①

B1 顺序编码制

正文:

……然而,论坛也是这样的一个空间,即其发生的过程是“思想的孵化器”^[1]和“教育的空间”^[2,3]。在这里,第三世界之后和超越现代性的想象成为一个可行的工程^[4],理想前景(乌托邦)建设的可行性是被重新创造而非被决定的^[5]。……在这个概念中,我们也须承认伦理并非隔绝于对知识和权力的研究,它直接关系到我们对人类生活所适应的那些更广泛的环境条件的理解^[6]。……就论坛的尝试而言,其富有创新精神的是在反对“单独事项”的各种运动之间打破了界限,提出了一个新的“从事政治”^[7]的方法论,它允许不同形式的策略组合。但在实际行动中,这个框架内部的包容与“差异”仍受限于公民社会中那些体制化或组织化的权力。不适于被划入“有组织的公民行动者”的那些团体和个人被排除在这个过程之外。……在这个意义上,如 Freire 所说^{[8]90},意识到我们理解世界方式的形成机制,意识到它的偏好或非决定性,这是自我解放过程的一个前提条件,也是我们超越对真实和存在之本性的理解的一个前提条件。……就论坛而言,摒弃被解释为一种质疑真理如何产生的能力⁽¹⁾,是使我们的想象获得解放的一个前提条件。……要无所畏惧、不存偏见地面对差异,我得到的生活经验越多,我就越知道在我的生活旅途中我正在塑造自己,也正在被塑造^{[8]118}。……于是,如 Spivak 所说^[9],伦理是主张一种关系:作为一种爱的行动而拥抱差异⁽²⁾。……这种解释首先看重的是自主基础上的相互依赖,旨在全球的团结,它包含差异,不是依赖于文化纯洁或纯真的神话,是在合作而非同化(和而不同)关系上的繁荣发展^[10]。……这种反思性的伦理,不是“建议人们应该是什么、应该做什么、应该想什么和相信什么”⁽³⁾,而是要形成一种意识结构,……—教育项目“别样世界”,……为的是促进和支持在教育 and 社区环境中创建教育的“开放空间”⁽⁴⁾。……

注 释:

- ① 损弃(unlearning)被 Gayatri Spivak 解释为一种质疑真理如何产生的能力,转指在文化和政治结构的层面产生真理(Landry and MacLean, 1995, p4)。^[11]
- ② 转引自 LANDRY D 和 MacLEAN G 编, The Spivak Reader, 1995, p7。^[11]
- ③ 转引自 SPIVAK, More on Power/Knowledge, 1955, 见 LANDRY D 和 MacLEAN G 编 The Spivak Reader 1995, p156。^[11]
- ④ 教育项目“别样世界”是由 Mundi 主持,可见其网页:www.mundi.org.uk/otherworlds。它基于“反思伦理”而提出一种跨国(全球的/政治的)阅读的方法,此方法鼓励参与者批判地介入有关全球和地方背景的一些问题,思考他们看世界的方式以及行为的方式如何与正义和非正义相联系。

参考文献:

- [1] WHITAKER F. The WSF as Open Space[M]//SEN J, ANAND A, ESCOBAR A, et al. World Social Forum: Challenging Empires. New Delhi: The Viveka Foundation, 2004: 111-121.
- [2] PONNIAH T. Interview for the Project Voices from Mumbai[EB/OL]. (2004-10-05)[2005-04-05].
<http://www.voicesfrommumbai.webhop.org>.
- [3] SEN J. Interview for the Project Voices from Mumbai[EB/OL]. (2004-10-05)[2005-04-05].
<http://www.voicesfrommumbai.webhop.org>.

^①本例摘自联合国教科文组织主办、中国社会科学院翻译出版的《国际社会科学杂志(中文版)》2005年第四期《世界社会论坛、伦理和教育》一文,原文采用了文后注释与作者-出版年制格式的参考文献相结合的引注方式。

- [4] ESCOBAR A. Development, the Subaltern and the Third World: Globalization and Beyond[J]. *Third World Quarterly*, 2004, 25(1): 15-18.
- [5] SANTOS B. Prospects and Limitations Against the Empire[C]//Session on the WSF Open Space, January 18, 2004, Mumbai, Mumbai: South Asia: 18-21.
- [6] SEDGWICK P. *Descartes to Derrida: an Introduction to European Philosophy*[M]. Oxford: Blackwell, 2001.
- [7] WHITAKER F. Interview for the Project Voices from Mumbai[EB/OL]. (2004-10-05)[2005-04-05].
<http://www.voicesfrommumbai.webhop.org>.
- [8] FREIRE P. *Pedagogy of Freedom: Ethics, Democracy & Civic Courage*[M]. New York: Rowman & Littlefield, 2002.
- [9] SPIVAK G. More on Power/Knowledge[M]//LANDRY D, MacLEAN G. *The Spivak Reader*. London: Routledge, 1995: 141-174.
- [10] BRYDON D. *The White Inuit Speaks: Contamination as Literary Strategy*[M]//ADAM I, TIFFIN H. *Past the Last Post: Theorizing Post-Colonialism and Post-Modernism*. Calgary: University of Calgary Press, 1990: 191-203.
- [11] LANDRY D, MacLEAN G. *The Spivak Reader*[M]. London: Routledge, 1995.

B2 作者-出版年制

正文:

……然而，论坛也是这样的一个空间，即其发生的过程是“思想的孵化器”(Whitaker, 2004 a)和“教育的空间”(Ponniiah, 2004; Sen, 2004)。在这里，第三世界之后和超越现代性的想象成为一个可行的工程(Escobar, 2004)，理想前景(乌托邦)建设的可行性是被重新创造而非被决定的(Santos, 2004)。……在这个概念中，我们也须承认伦理并非隔绝于对知识和权力的研究，它直接关系到我们对人类生活所适应的那些更广泛的环境条件的理解(Sedgwick, 2001)。……就论坛的尝试而言，其富有创新精神的是在反对“单独事项”的各种运动之间打破了界限，提出了一个新的“从事政治”(Whitaker, 2004 b)的方法论，它允许不同形式的策略组合。但在实际行动中，这个框架内部的包容与“差异”仍受限于公民社会中那些体制化或组织化的权力。不适于被划入“有组织的公民行动者”的那些团体和个人被排除在这个过程之外。……在这个意义上，如Freire(2002, p 90)所说，意识到我们理解世界方式的形成机制，意识到它的偏好或非决定性，这是自我解放过程的一个前提条件，也是我们超越对真实和存在之本性的理解的一个前提条件。……就论坛而言，摒弃被解释为一种质疑真理如何产生的能力⁽¹⁾，是使我们的想象获得解放的一个前提条件。……要无所畏惧、不存偏见地面对差异，我得到的生活经验越多，我就越知道在我的生活旅途中我正在塑造自己，也正在被塑造(Freire, 2002, p 118)。……于是，如Spivak(1995)所说，伦理是主张一种关系：作为一种爱的行动而拥抱差异⁽²⁾。……这种解释首先看重的是自主基础上的相互依赖，旨在全球的团结，它包含差异，不是依赖于文化纯洁或纯真的神话，是在合作而非同化(和而不同)关系上的繁荣发展(Brydon, 1990)。……这种反思性的伦理，不是“建议人们应该是什么、应该做什么、应该想什么和相信什么”⁽³⁾，而是要形成一种意识结构，……一教育项目“别样世界”，……以作为论坛及其所讨论问题的入门，为的是促进和支持在教育 and 社区环境中创建教育的“开放空间”⁽⁴⁾。……

注 释:

- ① 损弃(unlearning)被Gayatri Spivak解释为一种质疑真理如何产生的能力，转指在文化和政治结构的层面产生真理(Landry and MacLean, 1995, p4)。
- ② 转引自LANDRY D和MacLEAN G编, *The Spivak Reader*, 1995, p7。
- ③ 转引自SPIVAK, *More on Power/Knowledge*, 1995, 见LANDRY D和MacLEAN G编*The Spivak Reader* 1995, p156。
- ④ 教育项目“别样世界”是由Mundi主持, 可见其网页:www.mundi.org.uk/otherworlds。它基于“反思伦理”而提出一种跨国(全球的/政治的)阅读的方法, 此方法鼓励参与者批判地介入有关全球和地方背景的一些问题, 思考他们看世界的

方式以及行为的方式如何与正义和非正义相联系。

参考文献:

- BRYDON D.1990.The White Inuit Speaks:Contamination as Literary Strategy[M]//ADAM I,TIFFIN H.Past the Last Post: Theorizing Post-Colonialism and Post_Modernism.Calgary:University of Calgary Press:191-203.
- ESCOBAR A.2004.Development,the Subaltern and the Third World:Globalization and Beyond[J].Third World Quarterly,25(1): 15-18.
- FREIRE P.2002.Pedagogy of Freedom:Ethics,Democracy & Civic Courage[M].New York:Rowman & Littlefield.
- LANDRY D, MacLEAN G.1995.The Spivak Reader[M]. London:Routledge.
- PONNIAH T.2004.Interview for the Project Voices from Mumbai[EB/OL].(2004-10-05)[2005-04-05].
<http://www.voicesfrommumbai.webhop.org>.
- SANTOS B.2004.Prospects and Limitations Against the Empire[C]//Session on the WSF Open Space,January 18, Mumbai, Mumbai:South Asia:18-21.
- SEDGWICK P.2001.Descartes to Derrida: an Introduction to European Philosophy [M].Oxford:Blackwell.
- SEN J.2004.Interview for the Project Voices from Mumbai[EB/OL]. (2004-10-05)[2005-04-05].
<http://www.voicesfrommumbai.webhop.org>.
- SPIVAK G.1995.More on Power/Knowledge[M]//LANDRY D,MacLEAN G.The Spivak Reader. London: Routledge:141-174.
- WHITAKER F.2004a.The WSF as Open Space[M]//SEN J,ANAND A,ESCOBAR A,*et al*.World Social Forum: Challenging Empires.New Delhi:The Viveka Foundation:111-121.
- WHITAKER F.2004b. Interview for the Project Voices from Mumbai[EB/OL].(2004-10-05)[2005-04-05].
<http://www.voicesfrommumbai.webhop.org>.